



## SÄKERHETS DATABLAD

(Bestämmelse REACH (CE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)

---

### AVSNITT 1 : NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

#### 1.1 Produktbeteckning

Produktnamn : BOX X-TREM

Produktkod : box-x-trem

#### 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Smörjmedel för 4-taktsmotor

#### Deskriptorsystem för användning (REACH) :

#### 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Firmanamn : IPONE.

Adress : Chemin de la Meunière.13480.CABRIES.FRANCE.

Telefon : +33 (0)4.42.94.05.65. Fax : +33 (0)4.42.94.05.66.

Email: info@ipone.fr

#### 1.4 Telefonnummer för nödsituationer : +44 (0) 1235 239 670.

Bolag/Organisation : .

#### Andra nödtelefonnummer

---

### AVSNITT 2 : FARLIGA EGENSKAPER

#### 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Ögonirritation, Kategori 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Kan ge upphov till allergisk reaktion (EUH208).

Denna blandning utgör ingen fysisk fara. Se rekommendationerna för övriga produkter som finns i lokalen.

Denna blandning utgör ingen fara för miljön. Ingen fara för miljön är känd eller förutsedd under normala användningsförhållanden.

#### 2.2 Märkningsuppgifter

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Faropiktogram :

GHS07



Signalord :

VARNING

Extra märkning :

EUH208 Innehåller A LONG CHAIN ALKARYL SULFONATE CALCIUM. Kan orsaka en allergisk reaktion.

Faroangivelser :

H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

Skyddsangivelser - Allmänt :

P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102 Förvaras oåtkomligt för barn.

Skyddsangivelser - Förebyggande :

P264 Wash hands thoroughly after handling.

P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

Skyddsangivelser - Åtgärder :

P305 + P351 + P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

### 2.3 Andra faror

Blandningen innehåller inte "Särskilt farliga ämnen" (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicerade av Europeiska kemikaliemyndigheten (ECHA) enligt artikel 57 i REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Blandningen motsvarar inte kriterier tillämpliga för PBT- eller vPvB-blandningar i enlighet med bilaga XIII till förordning REACH (CE) nr 1907/2006.

---

## AVSNITT 3 : SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

### 3.2 Blandningar

Sammansättning :

Identifiering (CE) 1272/2008 Anmärkning %

CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED GHS08Dgr Asp. Tox. 1, H304 50  $\leq x\% < 100$

CAS: POLYMEREEC: POLYMEREPOLYOLEFIN POLYAMINE SUCCINIMIDE, BORATED Aquatic Chronic 4, H413  
1  $\leq x\% < 2.5$

CAS: POLYMEREEC: POLYMEREPOLYOLEFIN POLYAMINE SUCCINIMIDE, POLYOL Aquatic Chronic 4, H413  
1  $\leq x\% < 2.5$

CAS: 68649-42-3 EC: 272-028-3 REACH: 01-2119657973-23 ZINC ALKYL DITHIOPHOSPHATE GHS05,  
GHS09Dgr Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 1  $\leq x\% < 2.5$

CAS: POLYMEREC: POLYMEREA LONG CHAIN ALKARYL SULFONATE CALCIUM GHS07WngSkin Sens. 1,  
H317 Aquatic Chronic 4, H413 0  $\leq x\% < 1$

CAS: POLYMEREEC: POLYMEREBRANCHED ALKYLPHENOL AND BRANCHED ALKYLPHENOL CALCIUM GHS07,  
GHS09, GHS08DgrSkin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 1B, H360FAquatic Acute 1, H400M Acute = 1 Aquatic Chronic  
1, H410M Chronic = 1 [2] 0  $\leq x\% < 1$

Information om beståndsdelar :

[2] Cancerframkallande, mutagena och reproduktionsstörande ämnen (CMR).

Övriga data :

---

## AVSNITT 4 : ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

I regel bör man, om tvivel föreligger eller symptomen håller i sig, alltid vända sig till en läkare.

Ge ALDRIG en medvetslös person något att äta eller dricka.

### 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid exponering genom inandning :

Kontakta en läkare vid allergisk reaktion.

Förflytta offret ut i friska luften. Om symptomen kvarstår, ring en läkare.

Vid stänk i eller kontakt med ögonen :

Tvätta med riklig mängd mjukt och rent vatten i 15 minuter med särade ögonlock.

Om smärta, rodnad eller ett problem med synen uppstår, kontakta en ögonläkare.

Vid stänk eller kontakt med huden :

Kontakta en läkare vid allergisk reaktion.

Tag omedelbart av all exponerad klädsel.

Skölj omedelbart och använd rikligt med tvål och vatten.

Vid nedsväljning :

Kontakta en läkare och visa etiketten.

### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Inga tillgängliga data

### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Inga tillgängliga data

Specifik och omedelbar behandling :

Information till läkaren :

---

## AVSNITT 5 : BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄRDER

Inte brandfarligt.

## 5.1 Släckmedel

### Lämpliga brandsläckningsåtgärder

Vid brand, använd :

Torrt pulver, skum, koldioxid.

### Olämpliga brandsläckningsåtgärder

Vid brand, använd inte :

Vattenstråle med hög hastighet

## 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

En brand alstrar ofta tjock svart rök. Exponering för denna rök kan innebära hälsorisker.

Andas inte in ångorna.

Vid brand kan följande bildas :

- kolmonoxid (CO)

- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

## 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 6 : ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Se de försiktighetsåtgärder som räknas upp under rubrikerna 7 och 8.

Spilld produkt kan innebära hala ytor.

### För icke första hjälpens-instanser

Undvik all kontakt med hud och ögon.

### För första hjälpens-instanser

Personerna ska utrustas med lämplig individuell skyddsutrustning (se avsnitt 8).

### 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Håll tillbaka och samla in spill med absorberande material som inte är brännbart, till exempel: sand, jord, diatomacéjord i fat för eliminering av spillet.

Se till att produkten inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

### 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Rengör företrädesvis med tvål eller annat vattenbaserat rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

### 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 7 : HANTERING OCH LAGRING

Förordningarna om lagringslokaler gäller de verkstäder där blandningen hanteras.

### 7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Tvätta händerna efter varje användning.

Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning.

Undvik kontakt med ögonen.

### Förebyggande åtgärder mot bränder :

Låt inte obehöriga personer komma in.

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet genom bindning och jordad utrustning.

Rökning förbjuden

### Rekommenderade utrustningar och procedurer :

Se avsnitt 8 angående personligt skydd.

Följ de försiktighetsåtgärder som anges på etiketten samt reglerna i fråga om arbetsskydd.

Undvik kontakt mellan blandningen och ögonen.

Vidhåll god ventilation vid arbetsplatsen

### Förbjudna utrustningar och procedurer :

Det är förbjudet att röka, äta och dricka i de lokaler där blandningen används.

Undvik inandning av rök, ånga, dimma.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras mellan 5°C och 40°C i en torr och väl ventilerad plats.

Använd endast resistent kolvätebaserade behållare, leder och ledningar.

Hållbarhetstid: 36 månader

## Lagring

Förvaras utom räckhåll för barn.

## Emballage

Förvara alltid i emballage gjort av samma material den ursprungliga förpackningen.

## 7.3 Specifik slutanvändning

Inga tillgängliga data

---

# AVSNITT 8 : BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

## 8.1 Kontrollparametrar

Inga tillgängliga data.

Gränsvärden för yrkesexponering :

Biologiska gränsvärden :

Härledd nollevfektnivå (DNEL) eller härledd minimal effektnivå (DMEL):

Uppskattad nollevfektkoncentration (PNEC):

## 8.2 Begränsning av exponeringen

### Lämpliga tekniska kontroller

Säkerställ tillräcklig ventilation, om möjligt med utsugningsfläktar vid arbetsplatser och passande extraktion.

Personalen bör använda arbetskläder som tvättas regelbundet.

### Personliga skyddsåtgärder, såsom personlig skyddsutrustning

Piktogram för obligatorisk personlig skyddsutrustning (PPE) :

Använd rena och välunderhållna personliga skyddsutrustningar

Förvara de personliga skyddsutrustningarna på en ren plats, med lämpligt avstånd från arbetsområdet.

Ät, drick eller rök inte under användning. Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning. Säkerställ en tillräcklig ventilation, särskilt på slutna platser.

### - Ögon-/ansiktsskydd

Undvik kontakt med ögonen.

Använd heltäckande skyddsglasögon .

Före hantering ska skyddsglasögon med sidoskydd som uppfyller kraven i standard EN166 användas.

I händelse högre fara bör visir användas för att skydda ansiktet.

Korrekturglasögon utgör inget skydd.

Användare av kontaktlinser rekommenderas använda korrekturglasögon under arbete där de kan bli utsatta för irriterande ångor.

Installera ögontvätt i de verkstäder där produkten hanteras konstant.

### - Handskydd

Använd lämpliga skyddshandskar vid långvarig eller upprepade kontakt med huden.

Använd lämpliga kemikaliebeständiga skyddshandskar som uppfyller kraven i standarden EN374.

Valet av handskar måste göras mot bakgrund av användningsområdet och av varaktighet för användningen på arbetsplatsen.

Skyddshandskar ska väljas baserat på arbetsfunktionen: andra kemiska produkter som kan behöva hanteras, nödvändiga kroppsskydd (skärsår, sticksår, termiskt skydd), nödvändig fingerfärdighet.

Rekommenderade typ av handskar :

- Nitrilgumi (kopolymer av butadien och acrylonitril) (NBR))

Rekommenderade egenskaper :

- Vattentäta handskar som uppfyller standarden EN374

### - Kroppsskydd

Personalen ska använda arbetskläder som regelbundet tvättas.

Efter kontakt med produkten måste alla delar av kroppen som är smutsiga tvättas.

### - Andningskydd

Andningsapparater endast bildande av aerosol eller dimma.

### - Termiska risker

#### 8.2.3. Exponeringskontroller för miljöskydd

---

## AVSNITT 9 : FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

#### Allmän information

Fysiskt tillstånd : Flytande vätska.

Färg: bärnsten

#### Viktig hälso-, säkerhets- och miljöinformation :

pH : irrelevant.

Intervall för flampunkt : PE > 100°C.

Ångtryck (50°C) : berörs inte.

Densitet : < 1

Vattenlöslighet : Olöslig.

Viskositet : 81.5 mm<sup>2</sup>/s à 40°C

### 9.2 Annan information

Inga tillgängliga data

---

## AVSNITT 10 : STABILITET OCH REAKTIVITET

### 10.1 Reaktivitet

Inga tillgängliga data

### 10.2 Kemisk stabilitet

Denna blandning är stabil vid de villkor för hantering och lagring som rekommenderas i avsnitt 7

### 10.3 Risken för farliga reaktioner

Inga tillgängliga data

### 10.4 Förhållanden som ska undvikas

Undvik :

Får inte utsättas för värme och antändningskällor

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet.

### 10.5 Oförenliga material

Håll borta från :

Starka oxidanter

### 10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Den termiska nedbrytningen kan utveckla/bilda:

- kolmonoxid (CO)

- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

---

## AVSNITT 11 : TOXIKOLOGISK INFORMATION

### 11.1 Information om de toxikologiska effekterna

Kan orsaka reversibla effekter på ögonen, såsom en ögonirritation som är fullständigt reversibel under en observationsperiod på 21 dagar.

#### 11.1.1. Ämnen

Det finns ingen toxikologisk information tillgänglig om ämnena.

Mycket hög giftighet :

Hudkorrosion/-irritation :

Allvarliga ögonskador/ögonirritation :

Luftvägs- eller hudsensibilisering :

Mutagenitet i könsceller :

Karcinogenicitet :

Giftighet för fortplantning :

Specifik giftighet för vissa målorgan - unik exponering :

Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :

Fara vid aspiration :

### 11.1.2. Blandning

Mycket hög giftighet :

Hudkorrosion/-irritation :

To be translated (XML)

Allvarliga ögonskador/ögonirritation :

Lätt ögonirritation

Luftvägs- eller hudsensibilisering :

Innehåller minst ett sensibiliseringsämne. Kan framkalla allergisk reaktion.

Mutagenitet i könsceller :

Karcinogenicitet :

Giftighet för fortplantning :

Specifik giftighet för vissa målorgan - unik exponering :

Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :

Fara vid aspiration :

Inandning av ångor kan orsaka irritation i andningsorganen hos mycket känsliga individer.

Kan ge lungskador vid förtäring.

Symptom som är knutna till de fysiska, kemiska och toxilogiska egenskaperna

Fördröjda och omedelbara effekter, samt kroniska effekter vid kort- och långvarig exponering

Interaktiva effekter

Saknad av specifika data

Information om blandningar och ämnen

Övrig information

---

## AVSNITT 12 : EKOLOGISK INFORMATION

### 12.1 Toxicitet

#### 12.1.1. Ämnen

#### 12.1.2. Blandningar

Det finns ingen information om giftighet för vatten för blandningen.

### 12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Inga tillgängliga data

#### 12.2.1. 3.1 Ämnen

#### 12.2.2. 3.2 Blandningar

### 12.3 Bioackumuleringsförmåga

Inga tillgängliga data.

#### 12.3.1. 3.1 Ämnen

#### 12.3.2. 3.2 Blandningar

### 12.4 Rörlighet i jord

Inte speciellt rörlig i jord.

Produkten är olöslig i vatten och kommer att sprida sig över ytan

### 12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Inga tillgängliga data

### 12.6 Andra skadliga effekter

Inga tillgängliga data.

Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK) :

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Utgör en låg risk för vatten.

---

## AVSNITT 13 : AVFALLSHANTERING

En lämplig hantering av blandningens avfall och/eller dess behållare ska fastställas i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/98/CE.

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Får inte hällas i avlopp eller i vattendrag.

#### Avfall :

Hantering av avfall ska ske utan fara för människors hälsa och utan att skada miljön, och särskilt utan att skapa risker för vatten, luft, mark, vilda djur eller växter.

Återvinn eller kasta enligt gällande lag, helst genom en godkänd insamlare eller ett godkänt företag.

Smitta ej golvet med vattnet eller med avfallet, kasta ej i naturen/omgivningen.

#### Nedsmutsade förpackningar :

Töm behållaren helt. Spara etiketten(erna) på behållaren.

Lämna hos en godkänd insamlare.

#### Lokala föreskrifter:

Avfallskoder (Beslut 2001/573/EG, Direktiv 2006/12/EEG, Direktiv 94/31/EEG om farligt avfall):

---

## AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

Befriad från transportklassificering och etikettering.

Transportera produkten enligt bestämmelserna i ADR för vägtransport, RID för järnvägstransport, IMDG för sjötransport och ICAO/IATA för flygtransport (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

---

## AVSNITT 15 : GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

#### - Information angående klassificeringen och märkningen som framställs i sektion 2:

Följande rättsakter har tagits med i beräkningen:

- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 487/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 758/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 944/2013
- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 605/2014

#### - Information angående emballaget:

Inga tillgängliga data.

#### - Speciella bestämmelser :

Inga tillgängliga data.

#### Ämnen som bryter ned ozonskiktet (Förordning (CE) nr. 1005/2009, Montrealprotokollet) :

#### - Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK) :

Tyskland : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

#### - Schweiz beslut om stimulansskatt på flyktiga organiska föreningar :

### 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Inga tillgängliga data.

---

## AVSNITT 16 : ANNAN INFORMATION

Eftersom användarens arbetsförhållanden är okända för oss baserar sig informationen som ges i detta formulär på våra aktuella kunskaper samt på både svenska och gemenskapens regler.

Blandningen får inte användas för andra ändamål än de som anges i avsnitt 1 utan att i förväg ha erhållit skriftliga hanteringsinstruktioner.

Användaren bär alltid ansvaret för att vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder för att uppfylla kraven i lokala lagar och föreskrifter.

Informationen i detta säkerhetsdatablad bör ses som en beskrivning av de säkerhetskrav som rör denna blandning och inte som en garanti för dess egenskaper.

#### Formulering av meningarna som omnämns i sektion 3 :

- |       |   |
|-------|---|
| H304  | Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna. |
| H315  | Irriterar huden.  |
| H317  | Kan orsaka allergisk hudreaktion.                               |
| H318  | Orsakar allvarliga ögonskador.                                  |
| H319  | Orsakar allvarlig ögonirritation.                               |
| H360F | Kan skada fertiliteten.   |
| H400  | Mycket giftigt för vattenlevande organismer.                    |

- H410 Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.  
H411 Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.  
H413 Kan ge skadliga långtidseffekter på vattenlevande organismer.

**Förkortningar :**

- CMR: Cancerframkallande, mutagen eller reproduktionsstörande.  
ADR : Europa-gemensamt regelverk för transport av farligt gods på landsväg.  
IMDG : International Maritime Dangerous Goods.  
IATA : International Air Transport Association.  
ICAO: International Civil Aviation Organization.  
RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.  
WGK : Wassergefahrdungsklasse ( Water Hazard Class).  
GHS07 : utropstecken